

華語文教學研究

Journal of Chinese Language Teaching

投稿須知

1. 《華語文教學研究》為研究華語文教學之專業學術期刊，刊登與華語文有關的語言結構分析、語言習得、教學理論、教學方法等領域之論文；議題可涵蓋語言本體、語言內容（文化）、學習者、教學者、學習環境、教材與教學法、機構經營與行政管理、國家政策、標準、及其它適當之議題，可以是理論的探討、文獻的系統性綜覽與評析、量化或質性的實證研究、跨領域理論與方法的介紹等。論文是否接受刊登的重要判準是對華語文教學是否有啟發性的貢獻。
2. 本刊為季期，每年 3、6、9、12 月發刊，中英文稿件均接受，但已出版或已投稿其他刊物之文章不得再投本刊。
3. 每一投稿文章需檢附論文資料表，內容包含以下各項：(1)中、英文標題 (2)作者全名 (3)作者之任職單位名稱、位址、連絡方式等。該資料表可透過本刊網頁 (<http://www.wcla.org.tw/>) 下載。
4. 來稿需附全文及五百字以內之中文和三百字以內之英文摘要各一份，並分別列出五至六個關鍵詞。
5. 來稿文章請以中文（10,000—20,000 字，25 頁以內）或英文（25 頁以內）電腦繕打（Word 6.0 以上，中文請用 Unicode）。
6. 本刊經由匿名方式審稿，除資料表可以出現作者姓名外，其餘不得出現任何可辨認作者的文字。
7. 請將文稿電子檔（WORD 及 PDF 檔）以 E-mail 方式寄至 wclacec03@gmail.com。
8. 若引用須自別處取得同意函才能登載之文稿，投稿人需負責取得該同意函件，並寄送本刊存查。
9. 寄至本刊之文稿一概不退還，請作者自留備份。
10. 來稿經審查完畢後，審查意見將寄送作者參考。
11. 已接受出版之文稿，作者需依審查意見修改後，於期限內將修訂稿寄回。
12. 本刊編輯對刊登文稿有權作編輯上之修正。
13. 來稿經本刊刊登，作者需同意非專屬授權予本刊做下列利用：
 - a. 以紙本或是數位元方式出版。
 - b. 進行紙本或數位化典藏、重製，透過網路公開傳輸，授權用戶下載、列印、瀏覽等資料庫銷售或提供服務之行為。
 - c. 再授權國家圖書館或其他資料庫業者將本論文納入資料庫中提供服務。
 - d. 為符合各資料庫之系統需求，並得進行格式之變更。
14. 文稿一經刊登，將致贈當期期刊二本。不另致酬。

15. 撰稿格式

- (1) 中文以新細明體、英文以 Times New Roman 繕打，A4 紙版面（參考範例可透過本刊網頁 <http://www.wcla.org.tw/> 取得）。
- (2) 節次從 1 開始，分層形式如下：
 - 1.
 - 1.1
 - 1.1.1
- (3) 舉例編號形式如下：
 - (1)
 - (2) a.
 - a'.
- (4) 腳註在當頁下，通篇排序。謝啟置於所有腳註之前；並於篇題之後另標星號參照。
- (5) 中文字體只用新細明體，如需強調則用標楷體。除非極為必要，不鼓勵另用其他字體。
- (6) 正文之後需附加引用文獻。英文文獻在前，依作者姓氏字母順序排列。中文文獻在後，依作者姓氏筆畫數由少至多排列，並請附上英譯。
- (7) **實證性論文**之內容組織請參考 APA 格式（第六版）。
- (8) 引用專書或論文，請用下列格式，其他則參考中央研究院語言學研究所出版《語言暨語言學》期刊之規範：

Anderson, James N. D. (ed.) 1950. *The World's Religions*. London: Inter-Varsity Press.

Babyonyshev, Maria, and Edward Gibson. 1995. Processing overload in Japanese. *Papers on Language and Acquisition*, ed. by Carson T. Schutze, Jennifer B. Ganger, and Kevin Broihier, 1-35. Cambridge: MIT Press.

Chomsky, Noam. 1995. *The Minimalist Program*. Cambridge: MIT Press.

Calvin, John. 1996. *The Bondage and Liberation of the Will: A Defence of the Orthodox Doctrine of Human Choice against Pighius*, ed. by Anthony N. S. Lane, translated by Graham I. Davies. Grand Rapids: Baker.

Chang, Henry Y. 2009. Adverbial verb constructions in Tsou. Paper presented at the Workshop on Formosan Languages, March 27, 2009. Kaohsiung: National Kaohsiung Normal University.

Clark, Eve. V. 1973. What's in a word? on the child's acquisition of semantics in his first language. *Cognitive Development and the Acquisition of Language*, ed. by T. E. Moore, 65-110. New York: Academic Press.

- Lin, Jimmy. 2004. *Even Structure and the Encoding of Arguments: The Syntax of the Mandarin and English Verb Phrase*. Cambridge: MIT Ph. D. dissertation.
- Mittwoch, Anita. 1971. Idioms and unspecified NP deletion. *Linguistic Inquiry* 2: 255-259.
- Ungerer, Friedrich, and Hans-Jörg Schmid. 2006. *An Introduction to Cognitive Linguistics* (2nd edition). London: Longman.
- Zhang, Niina. 2009. Syntactic properties of numeral classifiers in Mandarin Chinese. Talk given on April 10, at the Graduate Institute of Linguistics, National Chung Cheng University. Accessed online, December 1, 2009. <http://www.ccunix.ccu.edu.tw/~lngnz/index.files/May%202009.pdf>
- 王力。1954。《中國現代語法》。北京：中華書局。[Wang, Li. 1954. *Modern Chinese Grammar*. Beijing: Zhonghua Press.]
- 牟正蘊。2003。〈電腦寫作與初級漢語〉，《第三屆全球華文網路教育研討會論文集》。臺北：行政院僑務委員會。[Mou, Sherry J. 2003. Integrating writing into elementary Chinese. *The Third International Conference on Internet Chinese Education*. Taipei: The Overseas Chinese Affairs Commission Press.]
- 張麗麗。2003。〈動詞複合與象似性〉，《語言暨語言學》，第4卷第1期，1-27。[Chang, Li-li. 2003. Verb compounding and iconicity. *Language and Linguistics* 4.1:1-27.]
- 望月圭子。2004。《動詞的使動與啟動交替：漢、日語的對照研究》。國立清華大學博士論文，新竹。[Mochizuki, Keiko. 2004. *Causative and Inchoative Alternation: Comparative Studies on Verbs in Chinese and Japanese*. Hsinchu: National Tsing Hua University Ph. D. dissertation.]
- 吳堅立、白鷺。2011。〈海外中學漢語語法教學〉，發表於「第十屆世界華語文教學研討會」，2011年12月。臺北。[Wu, James, and Lu Bai. 2011. Chinese grammar teaching in western schools. Paper presented at the 10th International Conference on Chinese Language Teaching, December 2011. Taipei.]
- 張黎（主編）。2007。《經貿漢語課程研究》。北京：商務印書館。[Zhang, L. (ed.) 2007. *Research in Chinese of Economic and Trading Chinese*. Beijing: The Commercial Press.]

Journal of Chinese Language Teaching

INFORMATION FOR CONTRIBUTORS

1. *Journal of Chinese Language Teaching* is a refereed, international journal focusing on language structure analysis, language acquisition, teaching theories, teaching methods related to Teaching Chinese as a Second Language. Research issues concerning a wide range of topics are welcome, including language as a form, language as contents/culture, learners, teachers, learning environments, teaching materials and teaching methods, institutional operations and management, language policies, standards, and other appropriate aspects of language learning. The submissions may be a theoretical analysis and critique, introduction of an interesting theory or paradigm (particularly across disciplines) that is relevant to CSL, a systematic review of the literature on a specific topic, or an empirical work reporting either qualitative or quantitative data. An important criterion for acceptance for publication is the significant implications of the reported work for teaching and learning of Chinese as a second language.
2. *Journal of Chinese Language Teaching* includes four issues per year (March, June, September and December.) Manuscripts written in either Chinese or English will be accepted for review. Manuscripts must be neither previously officially published nor simultaneously submitted elsewhere.
3. Each submission must include a cover sheet which contains the following elements: (a) title of the manuscript; (b) complete name(s) of the author(s); (c) title, affiliation, and contact information for each author. A cover sheet is also available at <http://www.wcla.org.tw/>
4. As applicable, all submissions should be accompanied by abstracts of within five hundred words in Chinese, and three hundred words in English. The abstracts should be supplied with five or six key words.
5. Submissions must be typed, using Microsoft Word 6.0 (or later version). Chinese-language manuscripts (typed using the “Unicode” input mode) should be kept to 10,000~20,000 characters. English-language manuscripts should be kept to within 25 single-spaced pages.
6. To facilitate the blind review process, the author’s name should appear only on the cover sheet, not on the title page; all identifying information should be removed from the body of the paper.
7. Please e-mail your articles in both Word document and PDF files to wlacec03@gmail.com
8. Copies of any letters granting permission to use or reproduce copyrighted

materials are the author's responsibility and should be submitted with the manuscript.

9. The author should retain a copy because manuscripts submitted to *JCLT* will not be returned.
10. The author will be informed of the status of their article once the peer reviews have been received and processed. Reviewer comments will be sent to the author.
11. Once an article has been accepted for publication, the author will receive further instructions regarding revision and submission of the final copy before the deadline.
12. The editors have the right to make editorial changes in any manuscript accepted for publication.
13. The author whose articles are published in this journal agree to the following uses of their works:
 - a. The articles can be published either on paper or in digital format.
 - b. The articles can be printed, digitized, reproduced, transmitted on the Internet, downloaded on permits, browsed, sold, or provided for information.
 - c. The articles can be accessed in the database of National Library and other information providers.
 - d. The necessary format alteration of the articles is allowed to meet requirements of the systems.
14. After a manuscript has been published, its author will receive two copies of the journal volume in which the article appears. (Honoraria are not available.)
15. Style sheet
 - (1) All manuscripts must be typewritten throughout on one side only of A4 paper, and single-spaced. Times New Roman must be used as the font (An example is available at <http://www.wcla.org.tw/>).
 - (2) Begin article sections with "1". Order the sections as follows:
 - 1.
 - 1.1
 - 1.1.1
 - (3) Order examples like this:
 - (1)
 - (2) a.
 - a'.Assign examples consecutive numbers continuing throughout the document; do not renumber from "(1)" for each section of the article.
 - (4) Use footnotes (not endnotes). An asterisk (*) at the end of the article title will refer to a footnote for acknowledgments; thereafter, all footnotes will be in an uninterrupted, numeric sequence, beginning with "1".
 - (5) *Times New Roman* is the working font for journal articles, with italic and bold styles reserved for special marking. A proliferation of fonts in a document is

frowned upon.

- (6) The reference list follows the guidelines below. English entries should be listed first, followed by the Chinese entries in alphabetical order of the author's surname. Chinese references should be translated into English.
- (7) Refer to the APA style (6th edition) for the content organization of **empirical papers**.
- (8) Use the following format in a reference list, or refer to the format of *Language and Linguistics* published by Institute of Linguistics, Academia Sinica (Taiwan):

Anderson, James N. D. (ed.) 1950. *The World's Religions*. London: Inter-Varsity Press.

Babyonyshev, Maria, and Edward Gibson. 1995. Processing overload in Japanese. *Papers on Language and Acquisition*, ed. by Carson T. Schutze, Jennifer B. Ganger, and Kevin Broihier, 1-35. Cambridge: MIT Press.

Chomsky, Noam. 1995. *The Minimalist Program*. Cambridge: MIT Press.

Calvin, John. 1996. *The Bondage and Liberation of the Will: A Defence of the Orthodox Doctrine of Human Choice against Pighius*, ed. by Anthony N. S. Lane, translated by Graham I. Davies. Grand Rapids: Baker.

Chang, Henry Y. 2009. Adverbial verb constructions in Tsou. Paper presented at the Workshop on Formosan Languages, March 27, 2009. Kaohsiung: National Kaohsiung Normal University.

Clark, Eve. V. 1973. What's in a word? on the child's acquisition of semantics in his first language. *Cognitive Development and the Acquisition of Language*, ed. by Timothy E. Moore, 65-110. New York: Academic Press.

Lin, Jimmy. 2004. *Even Structure and the Encoding of Arguments: The Syntax of the Mandarin and English Verb Phrase*. Cambridge: MIT Ph. D. dissertation.

Mittwoch, Anita. 1971. Idioms and unspecified NP deletion. *Linguistic Inquiry* 2: 255-259.

Ungerer, Friedrich, and Hans-Jörg Schmid. 2006. *An Introduction to Cognitive Linguistics* (2nd edition). London: Longman.

Zhang, Niina. 2009. Syntactic properties of numeral classifiers in Mandarin Chinese. Talk given on April 10, at the Graduate Institute of Linguistics, National Chung Cheng University. Accessed online, December 1, 2009. <http://www.ccunix.ccu.edu.tw/~lngnz/index.files/May%202009.pdf>

著作授權同意書

Copyright License Agreement

論文名稱：_____（以下稱「本論文」）

Title of the Article: _____（“ARTICLE”）

一、若本論文經 華語文教學研究 接受發表，作者同意非專屬授權予世界華語文教育學會做下述利用：

1. 以紙本或是數位方式出版；
 2. 進行紙本或數位化典藏、重製、透過網路公開傳輸、授權用戶下載、列印、瀏覽等資料庫銷售或提供服務之行為；
 3. 再授權國家圖書館或其他資料庫業者將本論文納入資料庫中提供服務；
 4. 為符合各資料庫之系統需求，並得進行格式之變更。
1. If the ARTICLE being accepted by the [Journal of Chinese Language Teaching], hereinafter referred to as the [World Chinese Language Association], the Author hereby grants a non-exclusive license to the [World Chinese Language Association] to:
- publish the ARTICLE by paper or digital format;
 - print, digital archive, reproduce, transmit publicly by Internet, or authorize users to download, print, browse, or conduct other sales or service providing of database;
 - grant National Central Library or other database providers a sublicense to collect the ARTICLE, for the purpose of service providing, in its database.
 - change the format of the ARTICLE to meet the system requirement of each database.

二、作者同意世界華語文教育學會得依其決定，以有償或無償之方式再授權予國家圖書館或其他資料庫業者。

2. The Author agrees that the [World Chinese Language Association] may in its sole discretion grant National Central Library or other database providers a sublicense whether or not the license fee is charged.

三、作者保證本論文為其所自行創作，有權為本同意書之各項授權。且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。本同意書為非專屬授權，作者簽約對授權著作仍擁有著作權。

3. The Author warrants that the ARTICLE is his/her original work, and has the right to grant all kinds of license hereinabove without any infringement of rights of any third party. This Agreement is a non-exclusive license, and the copyright of the ARTICLE still remains with the Author after executing this Agreement.

此致 世界華語文教育學會
To [World Chinese Language Association]

立同意書人(作者)姓名：

Author's Name:

身分證字號：

ID Number:

電話號碼：

Telephone Number:

電子郵件信箱：

E-mail Address:

戶籍地址：

Permanent Address:

中 華 民 國 年 月 日